

Rapport financier 2012 consolidé

Exercice terminé le 31 décembre

Nom : Upton

Code géographique : 48038

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

*Affaires municipales,
Régions et Occupation
du territoire*

Québec 

Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé	S3
--	----

Section I - États financiers consolidés

Table des matières	S4
États financiers consolidés audités	S5 - S25
Renseignements consolidés non audités	S26 - S28

Section II - Autres renseignements financiers

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel audité	S31 - S34
Autres renseignements non audités	S35 - S57

**RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ**

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Cynthia Bossé, atteste la véracité du rapport financier consolidé

de Upton pour l'exercice terminé le 31 décembre 2012.
(Nom de l'organisme)

Date 2013-03-29

Signature _____

Dernière modification : 2013-05-02 16:46:44

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
Section I	
États financiers consolidés audités	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
Renseignements complémentaires consolidés	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
Résultats détaillés (1)	14
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales (1)	15
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales (1)	16
Charges par objets (1)	17
État consolidé des résultats	18
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	19
État consolidé de la situation financière	20
État consolidé des flux de trésorerie	21
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	22
Autres renseignements complémentaires consolidés	
Excédent (déficit) accumulé	23
Avantages sociaux futurs	24
Endettement total net à long terme	25
Renseignements consolidés non audités	
Analyse des revenus consolidés	27
Analyse des charges consolidées	28
Section II	
Autres renseignements financiers - Table des matières	30

(1) Lorsque le rapport financier est consolidé, ces pages ne s'appliquent pas.

Section I - États financiers consolidés

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de la municipalité d'Upton et de l'organisme qui est sous son contrôle, qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2012, l'état consolidé des résultats, l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état consolidé des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la municipalité d'Upton et de l'organisme qui est sous son contrôle au 31 décembre 2012, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Observations

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que la municipalité d'Upton inclut dans ses états financiers consolidés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages S36 à S55, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme. de plus, les données budgétaires présentées aux fins de comparaison n'ont pas fait l'objet de l'audit.

FBL s.e.n.c.r.l.

FBL S.E.N.C.R.L.
Comptables professionnels agréés

1 CPA auditrice, CA, permis de comptabilité publique no A108187

DATE 2013-03-29

Dernière modification : 2013-05-02 16:46:44

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL

DATE _____

Dernière modification : 2013-05-02 16:46:44

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	Réalizations 2011		Budget 2012		Réalizations 2012		Total consolidé ¹
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Ventilation de l'amortissement	Organismes contrôlés	
Revenus							
Fonctionnement							
Taxes							
1	2 011 577	2 034 092	2 120 918				2 120 918
2	9 466	10 772	9 430				9 430
3						162 904	
4	128 879	161 880	257 501				257 501
5	8 446	62 565	66 331				66 331
6	81 587	38 500	68 345				68 345
7	18 533	11 200	16 539				16 539
8	30 251	9 000	23 400			289	23 689
9	40 961	44 000	67 619			561	68 180
10	2 329 700	2 372 009	2 630 083			163 754	2 630 933
Investissement							
Taxes							
11							
12							
13	50 827	147 000	84 501				84 501
14							
15							
16							
17	50 827	147 000	84 501				84 501
18	2 380 527	2 519 009	2 714 584			163 754	2 715 434
Charges							
19	441 004	450 589	439 137		16 560		455 697
20	364 023	371 144	351 103		29 799		380 902
21	466 073	457 489	469 436		198 885		668 321
22	533 857	511 117	474 583		96 596	162 645	570 920
23	4 979	5 091	3 770				3 770
24	81 706	89 137	80 741				80 741
25	140 974	154 771	177 546		11 940		189 486
26							
27	24 842	28 121	35 743				35 743
28	333 634		353 780		353 780		
29	2 391 092	2 067 459	2 385 839			162 645	2 385 580
30	(10 565)	451 550	328 745			1 109	329 854
Excédent (déficit) de l'exercice							

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	Réalizations 2011		Budget 2012		Réalizations 2012	
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé ¹
Excédent (déficit) de l'exercice	1	(10 565)	451 550	328 745	1 109	329 854
Moins: revenus d'investissement	2	(50 827)	(147 000)	(84 501)	()	(84 501)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	3	(61 392)	304 550	244 244	1 109	245 353
CONCILIATION À DES FINS FISCALES						
<i>Ajouter (déduire)</i>						
Immobilisations						
Amortissement	4	333 634		353 760	144	353 924
Produit de cession	5	1 470				
(Gain) perte sur cession	6	3 140				
Réduction de valeur / Reclassement	7					
Propriétés destinées à la revente	8	338 244		353 780	144	353 924
Coût des propriétés vendues	9					
Réduction de valeur / Reclassement	10					
	11					
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales						
Remboursement ou produit de cession	12					
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13					
Provision pour moins-valeur / Réduction de valeur	14					
	15					
Financement						
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16			6 197		6 197
Remboursement de la dette à long terme	17	(103 761)	(137 675)	(141 109)	()	(141 109)
	18	(103 761)	(137 675)	(134 912)		(134 912)
Affectations						
Activités d'investissement	19	(102 677)	(166 875)	(52 117)	(33)	(52 150)
Excédent (déficit) accumulé	20					
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	21				1 534	1 534
Excédent de fonctionnement affecté	22	(2 847)		(9 726)	974	(9 726)
Réserves financières et fonds réservés	23					
Montant à pourvoir dans le futur	24					
Financement des investissements en cours	25	(105 524)	(166 875)	(61 843)	2 475	(59 368)
	26	128 959	(304 550)	157 025	2 619	159 644
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	27	67 567		401 269	3 728	404 997

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	Réalisations 2011 Administration municipale	Budget 2012 Administration municipale	Réalisations 2012 Organismes contrôlés	Total consolidé ¹
Revenus d'investissement	1	50 827	147 000	84 501
CONCILIATION À DES FINS FISCALES				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
Immobilisations				
Acquisition				
Administration générale	2 (6 273 ) (	(	2 936 ) (	( 2 936)
Sécurité publique	3 (11 933 ) (	279 000 ) (	267 257 ) (	267 257)
Transport	4 (1 145 496 ) (	50 000 ) (	21 726 ) (	21 726)
Hygiène du milieu	5 (21 919 ) (	294 000 ) (	172 984 ) (	173 017)
Santé et bien-être	6 () ((((
Aménagement, urbanisme et développement	7 ( ) (	35 000) (((
Loisirs et culture	8 (3 318 ) (	55 000) (((
Réseau d'électricité	9 () ((((
	10 (1 188 939 ) (	713 000 ) (	464 903 ) (	464 936)
Propriétés destinées à la revente				
Acquisition	11 () ((((
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales				
Emission ou acquisition	12 () ((((
Financement				
Financement à long terme des activités d'investissement	13 236 530	399 125	594 699	594 699
Affectations				
Activités de fonctionnement	14 102 677	166 875	52 117	52 150
Excédent accumulé			33	
Excédent de fonctionnement non affecté	15 400 000			
Excédent de fonctionnement affecté	16 41 107			
Réserves financières et fonds réservés	17 543 784	166 875	52 117	52 150
	18 (408 625)	(147 000)	181 913	181 913
19				
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	20 (357 798)		266 414	266 414

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE) PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	Réalizations 2011		Budget 2012		Réalizations 2012	
	Administration municipale		Administration municipale		Administration municipale	Organismes contrôlés
						Total consolidé ¹
Excédent (déficit) de l'exercice	1	(10 565)	451 550	328 745	1 109	329 854
Variation des immobilisations						
Acquisition	2	(1 188 939)	713 000	464 903	(33)	(464 936)
Produit de cession	3	1 470				
Amortissement	4	333 634		353 780	144	353 924
(Gain) perte sur cession	5	3 140				
Réduction de valeur / Reclassement	6					
	7	(850 695)	(713 000)	(111 123)	111	(111 012)
Variation des propriétés destinées à la revente	8					
Variation des stocks de fournitures	9	(692)				
Variation des autres actifs non financiers	10	(746)		(716)	(16)	(732)
	11	(1 438)		(716)	(16)	(732)
Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette	12	(862 698)	(261 450)	216 906	1 204	218 110
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	272 827		(589 872)	16 493	(573 379)
Redressement aux exercices antérieurs	14	(1)		(3)	7	4
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	272 826		(589 875)	16 500	(573 375)
Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice	16	(589 872)		(372 969)	17 704	(355 265)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES
AU 31 DÉCEMBRE 2012

	2011		2012		
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé ¹
ACTIFS FINANCIERS					
1 Encaisse	115 809	70 822	16 776	87 598	
2 Placements temporaires	50 000	375 000		375 000	
3 Débiteurs (note 5)	540 173	711 002	12 864	723 458	
4 Prêts (note 6)					
5 Placements à long terme (note 7)					
6 Participations dans des entreprises municipales					
7 Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)					
8 Autres actifs financiers (note 9)					
9	705 982	1 156 824	29 640	1 186 056	
PASSIFS					
10 Découvert bancaire					
11 Emprunts temporaires	441 171	242 500		242 500	
12 Crédoiteurs et charges à payer (note 10)	293 472	241 329	11 936	252 857	
13 Revenus reportés (note 11)	66 039	97 203		97 203	
14 Dette à long terme (note 12)	495 172	948 761		948 761	
15 Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)					
16	1 295 854	1 529 793	11 936	1 541 321	
17	(589 872)	(372 969)	17 704	(355 265)	
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)					
ACTIFS NON FINANCIERS					
18 Immobilisations (note 13)	9 104 766	9 215 889	2 128	9 218 017	
19 Propriétés destinées à la revente (note 14)					
20 Stocks de fournitures	20 523	20 523		20 523	
21 Autres actifs non financiers (note 15)	8 138	8 854	276	9 130	
22	9 133 427	9 245 266	2 404	9 247 670	
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ					
23 Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	181 972	422 809	4 658	427 467	
24 Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	108 120	278 275	13 320	291 595	
25 Montant à pourvoir dans le futur	()	()	()	()	
26 Financement des investissements en cours	(356 130)	(89 716)		(89 716)	
27 Investissement net dans les éléments à long terme	8 609 593	8 260 929	2 130	8 263 059	
28	8 543 555	8 872 297	20 108	8 892 405	

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
FLUX DE TRÉSORERIE PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	Réalizations 2011		Réalizations 2012		
	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé ¹	
Activités de fonctionnement					
Excédent (déficit) de l'exercice	1	(10 565)	328 745	1 109	329 854
Éléments sans effet sur la trésorerie					
Amortissement	2	333 634	353 780	144	353 924
Autres					
- Ajustement	3	(1)	(4)	7	3
- perte sur cession d'immo	4	3 140			
	5	326 208	682 521	1 260	683 781
Variation nette des éléments hors caisse					
Débiteurs	6	(9 128)	(170 829)	(6 691)	(177 520)
Autres actifs financiers	7				
Créditeurs et charges à payer	8	134 171	(52 143)	(949)	(53 092)
Revenus reportés	9	27 089	31 164		31 164
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs					
Propriétés destinées à la revente	11				
Stocks de fournitures	12	(692)			
Autres actifs non financiers	13	(746)	(716)	(16)	(732)
	14	476 902	489 997	(6 396)	483 601
Activités d'investissement en immobilisations					
Acquisition	15 (	1 188 939 ) (	464 903 ) (	33 ) (	464 936)
Produit de cession	16	1 470			
	17	(1 187 469)	(464 903)	(33)	(464 936)
Activités de placement					
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales					
Émission ou acquisition	18 () () () ()
Remboursement ou cession	19				
Variation nette des placements temporaires					
Variation nette des autres placements à long terme	21				
	22				
Activités de financement					
Émission de dettes à long terme	23	236 530	600 896		600 896
Remboursement de la dette à long terme	24 (	103 761 ) (	141 109 ) (	) (	141 109)
Variation nette des emprunts temporaires	25	441 171	(198 671)		(198 671)
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme					
Autres	26	491	(6 197)		(6 197)
-	27				
-	28				
	29	574 431	254 919		254 919
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie					
	30	(136 136)	280 013	(6 429)	273 584
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice					
	31	301 945	165 809	23 205	189 014
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice²					
	32	165 809	445 822	16 776	462 598

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

2. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
CHARGES PAR OBJETS PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	Réalisations 2011 Administration municipale	Budget 2012 Administration municipale	Réalisations 2012 Organismes contrôlés	Total consolidé ¹
Rémunération	1 396 790	413 311	396 996	403 367
Charges sociales	2 80 444	73 067	80 851	82 026
Biens et services	3 1 157 129	1 311 478	1 022 731	1 177 678
Frais de financement				
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge				
De l'organisme municipal	4 24 842	27 621	35 743	35 743
D'autres organismes municipaux	5			
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6			
D'autres tiers	7			
Autres frais de financement	8 500			
Contributions à des organismes				
Organismes municipaux	9 365 829	110 792	423 540	260 636
Quotes-parts	10 86 273			
Autres	11 32 424	44 417	69 830	69 838
Amortissement des immobilisations	12 333 634		353 780	353 924
Autres				
- Créances douteuses	13		2 368	2 368
-	14			
-	15			
	16 2 391 092	2 067 459	2 385 839	2 385 580

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

		Budget 2012	Réalizations	
			2012	2011
Revenus				
Taxes	1	2 014 092	2 120 918	2 011 577
Compensations tenant lieu de taxes	2	10 772	9 430	9 466
Quotes-parts	3			
Transferts	4	356 345	342 002	160 720
Services rendus	5	54 600	66 331	27 432
Imposition de droits	6	38 500	68 345	81 587
Amendes et pénalités	7	11 200	16 539	18 533
Intérêts	8	9 113	23 689	30 540
Autres revenus	9	24 726	68 180	41 326
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10			
	11	2 519 348	2 715 434	2 381 181
Charges				
Administration générale	12	450 589	455 697	457 310
Sécurité publique	13	371 144	380 902	390 387
Transport	14	457 489	668 321	646 038
Hygiène du milieu	15	514 271	570 920	630 499
Santé et bien-être	16	5 091	3 770	4 979
Aménagement, urbanisme et développement	17	89 137	80 741	81 706
Loisirs et culture	18	154 771	189 486	154 893
Réseau d'électricité	19			
Frais de financement	20	28 121	35 743	24 842
	21	2 070 613	2 385 580	2 390 654
Excédent (déficit) de l'exercice	22	448 735	329 854	(9 473)
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23		8 562 551	8 572 024
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	24			
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25		8 562 551	8 572 024
Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice	26		8 892 405	8 562 551

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S8.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Budget 2012	Réalizations	
			2012	2011
Excédent (déficit) de l'exercice	1	448 735	329 854	(9 473)
Variation des immobilisations				
Acquisition	2 (	713 068 ) (	464 936 ) (	1 188 986)
Produit de cession	3			1 470
Amortissement	4	152	353 924	333 769
(Gain) perte sur cession	5			3 147
Réduction de valeur / Reclassement	6			
	7	(712 916)	(111 012)	(850 600)
Variation des propriétés destinées à la revente	8			
Variation des stocks de fournitures	9			(692)
Variation des autres actifs non financiers	10		(732)	(745)
	11		(732)	(1 437)
Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette	12	(264 181)	218 110	(861 510)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13		(573 379)	288 083
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	14		4	48
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15		(573 375)	288 131
Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice	16		(355 265)	(573 379)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE
AU 31 DÉCEMBRE 2012**

		2012	2011
ACTIFS FINANCIERS			
Encaisse	1	87 598	139 014
Placements temporaires	2	375 000	50 000
Débiteurs (note 5)	3	723 458	545 938
Prêts (note 6)	4		
Placements à long terme (note 7)	5		
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	1 186 056	734 952
PASSIFS			
Découvert bancaire	10		
Emprunts temporaires	11	242 500	441 171
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	252 857	305 949
Revenus reportés (note 11)	13	97 203	66 039
Dette à long terme (note 12)	14	948 761	495 172
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15		
	16	1 541 321	1 308 331
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)	17	(355 265)	(573 379)
ACTIFS NON FINANCIERS			
Immobilisations (note 13)	18	9 218 017	9 107 009
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19		
Stocks de fournitures	20	20 523	20 523
Autres actifs non financiers (note 15)	21	9 130	8 398
	22	9 247 670	9 135 930
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ	23	8 892 405	8 562 551
Obligations contractuelles (note 16)			
Éventualités (note 17)			

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		2012	2011
Activités de fonctionnement			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	329 854	(9 473)
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	353 924	333 769
Autres			
- Ajustement	3	3	48
- Perte sur cession d'immo	4		3 147
	5	683 781	327 491
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	(177 520)	(9 178)
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer	8	(53 092)	117 853
Revenus reportés	9	31 164	27 089
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11		
Stocks de fournitures	12		(692)
Autres actifs non financiers	13	(732)	(745)
	14	483 601	461 818
Activités d'investissement en immobilisations			
Acquisition	15	(464 936)	(1 188 986)
Produit de cession	16		1 470
	17	(464 936)	(1 187 516)
Activités de placement			
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales			
Émission ou acquisition	18	()	()
Remboursement ou cession	19		
Variation nette des placements temporaires	20		
Variation nette des autres placements à long terme	21		
	22		
Activités de financement			
Émission de dettes à long terme	23	600 896	236 530
Remboursement de la dette à long terme	24	(141 109)	(103 761)
Variation nette des emprunts temporaires	25	(198 671)	441 171
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26	(6 197)	491
Autres			
-	27		
-	28		
	29	254 919	574 431
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie			
	30	273 584	(151 267)
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice			
	31	189 014	340 281
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice¹			
	32	462 598	189 014

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

1. Statut de l'organisme municipal

La Municipalité d'Upton est un organisme existant en vertu du Code municipal du Québec (LRQ.c. C-27.1).

2. Principales méthodes comptables

Les états financiers consolidés sont dressés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au Manuel de la présentation de l'information financière municipale publié par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire. Celles-ci comprennent l'excédent (déficit) de l'exercice à des fins fiscales par organismes présenté aux pages S8 et S9, la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé consolidé à des fins fiscales présentée aux pages S11, S23-1 et S23-2 et l'endettement total net à long terme consolidé présenté à la page S25.

Dans les informations sectorielles et les notes et renseignements complémentaires, l'expression « administration municipale » réfère à la municipalité excluant l'organisme qu'elle contrôle.

Les principales méthodes comptables sont les suivantes :

A) Périmètre comptable et partenariat

La décision d'inclure ou non un organisme dans le périmètre comptable de la municipalité repose sur la notion du contrôle de celui-ci par la municipalité.

Aux fins de l'établissement de ces états financiers consolidés, la municipalité inclut dans son périmètre comptable la Régie Intermunicipale d'Acton et des Maskoutains.

La participation dans l'organisme mentionné ci-dessus est comptabilisée selon la méthode de consolidation ligne par ligne proportionnelle selon une proportion de 2,07 % pour la situation financière et de 2,20 % pour les activités financières. Cela entraîne un écart à l'état du surplus (déficit) accumulé consolidé.

B) Comptabilité d'exercice

La municipalité utilise la méthode de la comptabilité d'exercice, selon laquelle les revenus et les dépenses sont reconnus au cours de l'exercice où ont lieu les faits ou les transactions. Les revenus et les dépenses sont comptabilisés de façon brute en tenant compte des critères de constatations suivants :

Constatation des revenus:

- Les taxes sont constatées lors du dépôt des rôles de perception général et spéciaux à la date de l'avis public annonçant le dépôt de ces rôles;
- Les paiements tenant lieu de taxes sont comptabilisés lorsqu'ils font l'objet d'une demande de paiement;
- Les taxes et les paiements tenant lieu de taxes afférents aux modifications des rôles d'évaluation sont comptabilisés lors de l'émission des certificats d'évaluateur;

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

- Les revenus des services rendus sont constatés lorsque le service est rendu et qu'il donne lieu à une créance;
- Les droits de mutation immobilière sont constatés à la date de l'inscription du transfert par l'officier de la publicité des droits;
- Les amendes et pénalités sont constatées lors de l'émission des contraventions;
- Le produit de cession d'actifs immobilisés est comptabilisé comme revenu à la date de l'acte de transfert, la transaction est enregistrée comme gain ou (perte) sur cessions et le produit de cession dans la section. (conciliation à des fins fiscale de l'état financier).
- Les dons sont constatés à leur juste valeur marchande dans l'exercice où ils sont attribués par un acte juridique à la date officielle inscrite au document légal.

Estimations comptables:

Pour dresser les états financiers, la direction de la municipalité doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes y afférentes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance que la direction possède des événements en cours et sur les mesures que la municipalité pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

C) Actifs non financiers

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

Stocks

S/O

Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût et sont amorties sur leur durée prévue d'utilisation selon les méthodes et les taux suivants :

Eau potable - Infrastructures	Linéaire	40 ans
Eaux usées - Infrastructures	Linéaire	40 ans
Chemins et rues	Linéaire	40 ans
Bâtiments	Linéaire	40 ans
Véhicules	Dégressif	5 %
Ameublement et équipement de bureau	Dégressif	10 %
Machinerie, outillage et équipement	Dégressif	10 %

D) Revenus de transfert

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

E) Avantages sociaux futurs

s/o

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

F) Montant à pourvoir dans le futur

s/o

G) Autres éléments

Placements temporaires

Les placements temporaires sont comptabilisés au coût.

Dettes à long terme

Les frais d'émission liés à la dette à long terme sont reportés et amortis sur la durée de chaque emprunt concerné selon la méthode linéaire. Le solde non amorti est inclus aux frais reportés liés à la dette à long terme. La dette à long terme est présentée nette de ces frais reportés à l'état de la situation financière.

Autres actifs non financiers

Les frais payés d'avance représentent des débours effectués avant la fin de l'exercice financier pour des services dont la municipalité bénéficiera au cours des prochains exercices financiers. Ces frais seront imputés aux charges au moment où la municipalité bénéficiera des services acquis.

3. Modification de méthodes comptables

s/o

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012	2011
4. Encaisse et placements affectés		
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :		
Encaisse	1	
Placements temporaires	2	
Placements à long terme	3	
Note		
5. Débiteurs		
Taxes municipales	4	290 088
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5	
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	336 972
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	19 722
Organismes municipaux	8	48 846
Autres		
-	9	
- Divers	10	27 830
	11	723 458
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme		226 711
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12	
Organismes municipaux	13	
Autres tiers	14	
	15	
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16	141 183
Note		
6. Prêts		
Prêts à un office d'habitation	17	
Prêts à un fonds d'investissement	18	
Autres		
-	19	
-	20	
	21	
Note		
7. Placements à long terme		
Placements à titre d'investissement	22	
Autres placements	23	
	24	
Note		

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012	2011
8. Avantages sociaux futurs		
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs		
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25	
Passif des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26	()
	27	()
Charge de l'exercice		
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28	
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29	
Régimes à cotisations déterminées	30	4 080
Autres régimes (REER et autres)	31	4 140
Régimes de retraite des élus municipaux	32	
	33	4 080
	33	4 140

Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.

9. Autres actifs financiers		
Propriétés destinées à la revente (note 14)	34	
Autres	35	
	36	

Note

10. Crédoeurs et charges à payer			
Fournisseurs	37	213 992	234 200
Salaires et avantages sociaux	38	18 981	31 358
Dépôts et retenues de garantie	39	18 348	38 853
Provision pour contestations d'évaluation	40		
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41		
Autres			
-	42		
- Autres	43	1 536	1 538
-	44		
-	45		
-	46		
	47	252 857	305 949

Note

11. Revenus reportés			
Taxes perçues d'avance	48		
Transferts	49		
Autres			
-	50		
- Carrières et Sablières	51	97 203	66 039
	52	97 203	66 039

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012					2011	
12. Dette à long terme	Taux d'intérêt		Échéance				
	de	à	de	à			
Obligations et billets en monnaie canadienne	1,80	4,95	2014	2017	53	383 900	80 200
Obligations et billets en monnaies étrangères					54		
Gains (pertes) de change reportés					55		
					56		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					57	130 256	141 686
Organismes municipaux					58		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	3,10	4,20	2014	2017	59	440 802	273 286
Autres					60		
					61	954 958	495 172
Frais reportés liés à la dette à long terme					62	(6 197)	()
					63	948 761	495 172

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	Obligations et billets				Autres dettes à long terme				Total 2012
	Avec fonds d'amortissement		Sans fonds d'amortissement		Location-acquisition		Autres		
2013	64	72	25 800	80	88 806	89	16 300	97	130 906
2014	65	73	26 000	81	91 146	90	16 300	98	133 446
2015	66	74	10 200	82	73 152	91	16 300	99	99 652
2016	67	75	10 500	83	44 322	92	16 300	100	71 122
2017	68	76	311 400	84	143 376	93	65 056	101	519 832
2018 et +	69	77		85		94		102	
	70	78	383 900	86	440 802	95	130 256	103	954 958
Intérêts et frais accessoires				87	()			104	()
	71	79	383 900	88	440 802	96	130 256	105	954 958

Note

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

13. Immobilisations		<u>Solde au</u> <u>début</u>	<u>Addition</u>	<u>Cession /</u> <u>Ajustement</u>	<u>Solde à</u> <u>la fin</u>
COÛT					
Infrastructures					
Eau potable	106	3 534 137	134	8 857	161
Eaux usées	107	123 952	135	2 932	162
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	108	6 299 385	136	16 318	163
Autres	109	2 946	137	(906 895)	190
Réseau d'électricité	110		138	5	191
Bâtiments	111	937 989	139	165	192
Améliorations locatives	112		140	5 409	166
Véhicules	113	1 256 684	141	167	194
Ameublement et équipement de bureau	114	83 812	142	252 180	168
Machinerie, outillage et équipement divers	115	232 311	143	2 969	169
Terrains	116	22 683	144	15 077	170
Autres	117		145	171	198
	118	12 493 899	146	172	199
		<u>12 493 899</u>	<u>146</u>	<u>303 742</u>	<u>173</u>
				<u>(906 889)</u>	<u>200</u>
					<u>13 704 530</u>
Immobilisations en cours	119	949 723	147	161 194	174
	120	13 443 622	148	464 936	175
		<u>13 443 622</u>	<u>148</u>	<u>464 936</u>	<u>175</u>
				<u>6</u>	<u>202</u>
					<u>13 908 552</u>
AMORTISSEMENT CUMULÉ					
Infrastructures					
Eau potable	121	615 934	149	76 980	176
Eaux usées	122	43 384	150	14 972	177
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	123	2 453 521	151	158 049	178
Autres	124	1 247	152	74	179
Réseau d'électricité	125		153	2	206
Bâtiments	126	543 162	154	21 360	181
Améliorations locatives	127		155	182	209
Véhicules	128	469 119	156	21 075	183
Ameublement et équipement de bureau	129	62 671	157	3 174	184
Machinerie, outillage et équipement divers	130	147 575	158	58 240	185
Autres	131		159	186	213
	132	4 336 613	160	353 924	187
		<u>4 336 613</u>	<u>160</u>	<u>353 924</u>	<u>187</u>
				<u>2</u>	<u>214</u>
					<u>4 690 535</u>
VALEUR COMPTABLE NETTE	133	<u>9 107 009</u>			215
					<u>9 218 017</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations					
Coût	216	462 807	219	249 396	221
Amortissement cumulé	217	(11 099)	220	(48 303)	222
Valeur comptable nette	218	<u>451 708</u>			223
					224
					<u>712 203</u>
					<u>(59 402)</u>
					<u>652 801</u>

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012	2011
14. Propriétés destinées à la revente		
Immeubles de la réserve foncière	226	
Immeubles industriels municipaux	227	
Autres	228	
	229	
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	230	
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	231	
Note		
15. Autres actifs non financiers		
Frais payés d'avance	232	9 130
Frais reportés		8 398
-	233	
-	234	
	235	9 130
		8 398
Note		

16. Obligations contractuelles

Au 31 décembre 2012, la municipalité s'est engagée en vertu des contrats suivants:

RÉGIE INTERMUNICIPALE D'ACTON ET DES MASKOUTAINS

La municipalité a confié à la Régie Intermunicipale d'Acton et des Maskoutains le mandat pour la collecte et le transport des déchets.

Le renouvellement de l'entente se terminera le 31 décembre 2030. À son terme, elle se renouvellera automatiquement par périodes successives de cinq ans.

Le coût pour chacune des municipalités est déterminé annuellement selon le budget de la Régie.

PROTECTION CONTRE L'INCENDIE

Une entente intermunicipale est également en vigueur concernant le service des incendies.

L'entente d'une durée de 3 ans, se renouvelle automatiquement à chaque année.

OFFRE DE SERVICE

La municipalité s'est engagée avec différents fournisseurs pour des travaux en approvisionnement et traitement de l'eau potable ainsi que le traitement des eaux usées pour des travaux qui seront effectués en 2013 pour un montant de 91 822 \$.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

AUTRES ENGAGEMENTS

La municipalité s'est engagée à verser une subvention pour les années 2013 et 2014 pour le soutien financier du Théâtre de la dame de coeur au montant de 15 000 \$ annuellement.

La municipalité s'est engagée par une entente de principe avec Burnbrae Farms pour la vente du garage municipal et d'une parcelle d'un lot lui appartenant. Cette vente sera effectuée au prix de 185 000 \$.

ORGANISME CONSOLIDÉ

La municipalité est, de par sa participation dans son organisme consolidé et selon les proportions des activités financières mentionnées à la note 2 a), engagée dans divers contrats échéant jusqu'en 2015. Les paiements minimums futurs totalisent 323 627 \$ et comprennent les versements suivants au cours des trois prochains exercices :

2013: 114 395 \$

2014: 114 395 \$

2015: 94 837 \$

17. Éventualités**a) Cautionnement et garantie**

S/O

b) Auto-assurance

S/O

c) Poursuites

S/O

d) Autres

S/O

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

18. Redressement aux exercices antérieurs

s/o

19. Données budgétaires

L'état consolidé des résultats et l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) comportent une comparaison avec des données budgétaires consolidées. Le budget consolidé constitue la combinaison du budget non consolidé adopté par l'organisme municipal et du budget adopté par l'organisme contrôlé, compte tenu de l'élimination des opérations réciproques.

Une comparaison avec le budget non consolidé adopté par l'organisme municipal est également présentée dans les informations sectorielles.

20. Emprunt bancaire

L'emprunt bancaire autorisé au montant de 382 000 \$, porte intérêt au taux préférentiel et est renouvelable le 31 août 2021.

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2012

	2012	2011
Excédent (déficit) accumulé		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1 427 467	185 759
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2 291 595	121 086
Montant à pourvoir dans le futur	3 ((
Financement des investissements en cours	4 (89 716)	(356 130)
Investissement net dans les éléments à long terme	5 8 263 059	8 611 836
	6 8 892 405	8 562 551
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés		
Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale		
- Équipement voirie	7 50 000	
- Infrastructure routière	8 50 000	
- Avance de fonds Bec-O	9 16 516	16 516
- Eau potable et égout	10 35 000	
- Disposition des boues	11 67 072	59 072
- Parc Nicole Martin	12 8 000	
- Système collectif épuration	13 9 429	
-	14	
-	15	
	16 236 017	75 588
Excédent de fonctionnement affecté - Organisme contrôlés		
- Écocentre	17 9 378	9 559
- Budget annuel	18 1 347	1 536
- Autres	19 2 595	1 871
	20 13 320	12 966
Réserves financières		
-	21	
-	22	
-	23	
-	24	
-	25	
	26	
Fonds réservés		
Fonds de roulement	27	
Fonds parcs et terrains de jeux	28	
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	29	
Société québécoise d'assainissement des eaux	30 17 364	13 835
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	31 18 697	18 697
Fonds d'amortissement	32	
Financement des activités de fonctionnement	33 6 197	
Autres		
-	34	
-	35	
-	36	
-	37	
	38 42 258	32 532
	39 291 595	121 086

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2012

	2012	2011
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)		
Montant à pourvoir dans le futur		
Modifications comptables du 1 ^{er} janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	40 () (
Intérêts sur la dette à long terme	41 () (
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés	42 () (
Régimes non capitalisés	43 () (
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	44 () (
Autres	45 () (
Régimes non capitalisés	46 () (
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	47 () (
Autres		
-	48 () (
-	49 () (
	50 () (
Financement des investissements en cours		
Financement non utilisé	51	
Investissements à financer	52 (	89 716) (
	53	(89 716) (356 130)
Investissement net dans les éléments à long terme		
Éléments d'actif		
Immobilisations	54	9 218 017
Propriétés destinées à la revente	55	9 107 009
Prêts	56	
Placements à titre d'investissement	57	
Participations dans des entreprises municipales	58	
	59	9 218 017
Éléments de passif		
Dette à long terme	60	948 761
Frais reportés liés à la dette à long terme	61	6 197
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	62 () (
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	63 () (
	64	954 958
Dette en cours de refinancement et autres éléments	65	495 173
	66	954 958
	67	8 263 059
		(1)
		495 173
		8 611 836

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

	Régimes de retraite enregistrés	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1 _____	2 _____	3 _____
Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements			
		2012	2011
Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs			
Actif (passif) au début de l'exercice	4		
Charge de l'exercice	5	(_____)	(_____)
Cotisations versées par l'employeur	6		
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7	_____	_____
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation			
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9	(_____)	(_____)
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10		
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11		
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12		
Provision pour moins-value	13	(_____)	(_____)
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14	_____	_____
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs			
Nombre de régimes en cause	15		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17	(_____)	(_____)
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18	(_____)	(_____)
Charge de l'exercice			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20		
	21		
Cotisations salariales des employés	22	(_____)	(_____)
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23	(_____)	(_____)
	24		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28		
Variation de la provision pour moins-value	29		
Autres	30		
	31		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32	_____	_____
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33		
Rendement espéré des actifs	34	(_____)	(_____)
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35	_____	_____
Charge de l'exercice	36	_____	_____

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012	2011	
Informations complémentaires			
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37		
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	(_____) (_____)	
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39		
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40		
Prestations versées au cours de l'exercice	41		
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42		
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44		
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	%	%
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51		
Autres hypothèses économiques			
-	52		
-	53		

B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54	55	56

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

	2012	2011
Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs		
Passif au début de l'exercice	57	(_____) (_____)
Charge de l'exercice	58	(_____) (_____)
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	
Passif à la fin de l'exercice	60	(_____) (_____)
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61	(_____) (_____)
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63	(_____) (_____)

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

	2012	2011	
Charge de l'exercice			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65		
	66		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67 (_____)	(_____)	
	68		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72		
Autres	73		
-	74		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76		
Charge de l'exercice	77		
Informations complémentaires			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79		
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 1

Description des régimes et autres renseignements

Régime de retraite simplifié du Groupe Industrielle Alliance

Le régime est entré en vigueur le 1 janvier 2010 et sa participation est facultative.

Le régime est entièrement immobilisé. La municipalité s'engage à verser le même montant que l'employé jusqu'à un maximum de 20.00 \$ par semaine par employé.

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Charge de l'exercice	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Cotisations de l'employeur	89 <u>4 080</u>	<u>4 140</u>

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 _____

Description des régimes et autres renseignements

	2012	2011
Charge de l'exercice		
Cotisations de l'employeur 91		

E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM)

92 Oui
 93 Non

	2012	2011
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94		

Description du régime

	2012	2011
Cotisations des élus au RREM 95		
Charge de l'exercice		
Contributions de l'employeur au RREM 96		
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97		
98		

Note

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME
AU 31 DÉCEMBRE 2012

Administration municipale

Dettes à long terme	1	954 958
Ajouter		
Activités d'investissement à financer	2	89 716
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dettes en cours de refinancement	4	
Autres		
-	5	
-	6	
Déduire		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé	7	
Débiteurs	8	
Autres montants	9	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	10	
Autres		
-	11	
-	12	
<hr/>		
Endettement net à long terme de l'administration municipale	13	1 044 674
Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés		
<hr/>		
Endettement net à long terme	15	1 044 674
Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes		
Municipalité régionale de comté	16	109 485
Communauté métropolitaine	17	
Autres organismes	18	
<hr/>		
Endettement total net à long terme	19	1 154 159
<hr/>		
Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	20	
<hr/>		
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	21	1 154 159
<hr/>		
Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	22	
<hr/>		

RENSEIGNEMENTS CONSOLIDÉS NON AUDITÉS

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	<u>Administration municipale</u>		<u>Données consolidées</u>	
	<u>Budget</u>	<u>Réalisations</u>	<u>Réalisations</u>	<u>Réalisations</u>
TAXES	2012	2012	2012	2011
SUR LA VALEUR FONCIÈRE				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	1 206 885	1 253 146	1 209 267
Taxes spéciales				
Service de la dette	2	84 980	88 307	60 778
Activités de fonctionnement	3	15 059	15 709	15 760
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5	21 167	21 985	21 794
Activités de fonctionnement	6			
Activités d'investissement	7			
Autres	8		(28 162)	(12 383)
	9	1 328 091	1 350 985	1 295 216
SUR UNE AUTRE BASE				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10	200 067	199 727	182 126
Égout	11	47 589	48 182	28 802
Traitement des eaux usées	12	74 954	75 826	80 277
Matières résiduelles	13	129 089	131 513	144 353
Autres				
-Sureté du Québec	14	174 433	176 366	171 942
-Vidange des inst. septique	15	44 299	43 625	38 447
-Cours d'eau	16	20 000	70 511	45 123
Centres d'urgence 9-1-1	17		8 606	8 507
Service de la dette	18	15 570	15 577	16 784
Activités de fonctionnement	19			
Activités d'investissement	20			
	21	706 001	769 933	716 361
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	22			
Autres	23			
	24			
	25	706 001	769 933	716 361
	26	2 034 092	2 120 918	2 011 577

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2011
COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES				
GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière	27	6 675	6 653	6 689
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	28			
Taxes d'affaires	29			
Compensations pour les terres publiques	30			
	31	6 675	6 653	6 689
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	32			
Cégeps et universités	33			
Écoles primaires et secondaires	34	2 753	2 777	2 777
	35	2 753	2 777	2 777
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	36			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	37			
Taxes d'affaires	38			
Biens culturels classés	39			
	40			
	41	9 428	9 430	9 466
GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES				
Taxes sur la valeur foncière	42	1 344		
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	43			
Taxes d'affaires	44			
	45	1 344		
ORGANISMES MUNICIPAUX				
Taxes sur la valeur foncière	46			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	47			
	48			
AUTRES				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	49			
Autres	50			
	51			
	52	10 772	9 430	9 466

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2011
TRANSFERTS				
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT				
Administration générale	53			
Sécurité publique				
Police	54			
Sécurité incendie	55	7 000	7 125	7 125
Sécurité civile	56	9 000	15 273	15 273
Autres	57			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	58	30 000	44 152	44 152
Enlèvement de la neige	59			
Autres	60			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	61			
Transport adapté	62			
Transport scolaire	63			
Autres	64			
Transport aérien	65			
Transport par eau	66			
Autres	67			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	68		57 539	57 539
Réseau de distribution de l'eau potable	69			46
Traitement des eaux usées	70			
Réseaux d'égout	71			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	72	13 000	19 955	19 955
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	73			
Tri et conditionnement	74			
Autres	75			
Autres	76			
Cours d'eau	77			
Protection de l'environnement	78			
Autres	79			
Santé et bien-être				
Logement social	80			
Sécurité du revenu	81			
Autres	82			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	83			
Rénovation urbaine	84			
Promotion et développement économique	85			
Autres	86			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	87	2 400	4 791	4 791
Activités culturelles				
Bibliothèques	88			
Autres	89			
Réseau d'électricité	90			
	91	61 400	148 835	148 835
				57 796

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget	Réalisations	Réalisations	Réalisations
TRANSFERTS (suite)	2012	2012	2012	2011
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT				
Administration générale	92			
Sécurité publique				
Police	93			
Sécurité incendie	94			
Sécurité civile	95	2 196	2 196	
Autres	96			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	97			40 000
Enlèvement de la neige	98			
Autres	99			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	100			
Transport adapté	101			
Transport scolaire	102			
Autres	103			
Transport aérien	104			
Transport par eau	105			
Autres	106			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	107	147 000	82 305	10 827
Réseau de distribution de l'eau potable	108		82 305	
Traitement des eaux usées	109			
Réseaux d'égout	110			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	111			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	112			
Tri et conditionnement	113			
Autres	114			
Autres	115			
Cours d'eau	116			
Protection de l'environnement	117			
Autres	118			
Santé et bien-être				
Logement social	119			
Sécurité du revenu	120			
Autres	121			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	122			
Rénovation urbaine	123			
Promotion et développement économique	124			
Autres	125			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	126			
Activités culturelles				
Bibliothèques	127			
Autres	128			
Réseau d'électricité	129			
	130	147 000	84 501	50 827

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	<u>Administration municipale</u>		<u>Données consolidées</u>	
	<u>Budget</u>	<u>Réalisations</u>	<u>Réalisations</u>	<u>Réalisations</u>
TRANSFERTS (suite)	2012	2012	2012	2011
TRANSFERTS DE DROIT				
Regroupement municipal	131			
Péréquation	132			
Réorganisation municipale	133			
Neutralité	134			
Diversification des revenus	135			
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	136	97 600	105 629	48 265
Programme d'aide financière aux MRC	137			
Autres	138	2 880	3 037	3 832
	139	100 480	108 666	52 097
TOTAL DES TRANSFERTS	140	308 880	342 002	160 720

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget	Réalisations	Réalisations	Réalisations
SERVICES RENDUS	2012	2012	2012	2011
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX				
Administration générale				
Application de la loi	141			
Évaluation	142			
Autres	143			
	144			
Sécurité publique				
Police	145			
Sécurité incendie	146			
Sécurité civile	147			
Autres	148			
	149			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	150			
Enlèvement de la neige	151			
Autres	152			
Transport collectif	153			
Autres	154			
	155			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	156			
Réseau de distribution de l'eau potable	157			
Traitement des eaux usées	158			
Réseaux d'égout	159			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	160			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	161			
Tri et conditionnement	162			
Autres	163			
Autres	164			
Cours d'eau	165			
Protection de l'environnement	166			
Autres	167			
	168			
Santé et bien-être				
Logement social	169			
Autres	170			
	171			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	172			
Rénovation urbaine	173			
Promotion et développement économique	174			
Autres	175			
	176			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	177			
Activités culturelles				
Bibliothèques	178			
Autres	179			
	180			
Réseau d'électricité	181			
	182			

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

<i>Non audité</i>		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2011
SERVICES RENDUS (suite)					
AUTRES SERVICES RENDUS					
	Administration générale	183	1 000	3 625	5 784
	Sécurité publique	184	1 000	4 505	4 505
	Transport				
	Réseau routier	185	47 465	49 571	19 238
	Transport collectif				
	Transport en commun				
	Transport régulier	186			
	Transport adapté	187			
	Transport scolaire	188			
	Autres	189			
	Autres	190			
	Hygiène du milieu	191	2 500	130	400
	Santé et bien-être	192			
	Aménagement, urbanisme et développement	193			
	Loisirs et culture	194	10 600	8 500	2 010
	Réseau d'électricité	195			
		196	62 565	66 331	27 432
TOTAL DES SERVICES RENDUS					
		197	62 565	66 331	27 432
IMPOSITION DE DROITS					
	Licences et permis	198	12 000	14 668	14 262
	Droits de mutation immobilière	199	26 500	53 677	67 325
	Droits sur les carrières et sablières	200			
	Autres	201			
		202	38 500	68 345	81 587
AMENDES ET PÉNALITÉS					
		203	11 200	16 539	18 533
INTÉRÊTS					
		204	9 000	23 400	30 540
AUTRES REVENUS					
	Gain (perte) sur cession d'immobilisations	205			(3 140)
	Produit de cession de propriétés destinées à la revente	206			
	Gain (perte) sur cession de placements	207			
	Contributions des promoteurs	208			
	Contributions des automobilistes pour le transport en commun	209			
	Contributions des organismes municipaux	210	20 000	35 933	21 457
	Autres	211	24 000	31 686	23 009
		212	44 000	67 619	41 326

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Non audité	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2012		Réalizations 2012		Réalisations	Réalisations
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	2012	2011
					Total	
ADMINISTRATION GÉNÉRALE						
Conseil	1	40 511	39 869		39 869	39 869
Application de la loi	2	6 380	9 895		9 895	10 476
Gestion financière et administrative	3	217 875	221 852	16 560	238 412	232 244
Greffe	4	11 400				
Évaluation	5	33 606	33 606		33 606	32 945
Gestion du personnel	6					
Autres	7	140 817	133 915		133 915	148 573
	8	450 589	439 137	16 560	455 697	457 310
SÉCURITÉ PUBLIQUE						
Police	9	174 433	183 039		183 039	177 491
Sécurité incendie	10	177 711	153 180	29 799	182 979	183 667
Sécurité civile	11	19 000	14 884		14 884	29 229
Autres	12					
	13	371 144	351 103	29 799	380 902	390 387
TRANSPORT						
Réseau routier						
Voirie municipale	14	340 315	330 392	197 632	528 024	503 337
Enlèvement de la neige	15	91 078	114 387		114 387	109 193
Éclairage des rues	16	18 500	16 525	1 253	17 778	19 171
Circulation et stationnement	17	2 000	2 537		2 537	9 159
Transport collectif						
Transport en commun	18	5 596	5 595		5 595	5 178
Transport aérien	19					
Transport par eau	20					
Autres	21					
	22	457 489	469 436	198 885	668 321	646 038

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2012		Réalizations 2012		Réalisations	Réalisations
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2012	2011
HYGIÈNE DU MILIEU						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	119 642	123 690	76 980	200 670	171 238
Réseau de distribution de l'eau potable	24	60 483	23 224		23 224	82 074
Traitement des eaux usées	25	57 121	51 460	11 004	62 464	94 943
Réseaux d'égout	26	65 730	33 133	5 348	38 481	59 241
Matériaux résiduelles						
Déchets domestiques et assimilés	27	76 138	72 795		72 795	84 063
Collecte et transport	28					
Élimination						
Matériaux recyclables						
Collecte sélective	29	23 260	20 057	960	21 017	48 216
Collecte et transport	30					
Tri et conditionnement						
Matériaux organiques	31	31 690	33 349	2 304	35 653	35 653
Collecte et transport	32					
Traitement	33	6 083	6 083		6 083	6 083
Matériaux secs	34					
Autres	35					
Plan de gestion	36					
Autres	37	21 196	75 800		75 800	49 547
Cours d'eau	38					
Protection de l'environnement	39	49 774	34 992		34 992	41 177
Autres	40	511 117	474 583	96 596	571 179	630 499
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE						
Logement social	41	5 091	3 770		3 770	4 979
Sécurité du revenu	42					
Autres	43					
44	5 091	3 770		3 770	3 770	4 979
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT						
Aménagement, urbanisme et zonage	45	53 028	48 902		48 902	41 305
Rénovation urbaine	46					
Biens patrimoniaux	47	225	214		214	214
Autres biens						
Promotion et développement économique	48	35 894	31 625		31 625	30 189
Industries et commerces	49					
Tourisme	50					
Autres	51					
Autres	52	89 137	80 741		80 741	10 212
					80 741	81 706

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2012		Réalizations 2012		Réalisations	Réalisations
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2012	2011
Non audité						
LOISIRS ET CULTURE						
Activités récréatives						
Centres communautaires	53	26 647	14 606	2 860	17 486	17 659
Piscines intérieures et extérieures	54					
Piscines, plages et ports de plaisance	55					
Parcs et terrains de jeux	56	53 745	53 746	7 536	61 282	53 985
Parcs régionaux	57					
Expositions et foires	58					
Autres	59	59 407	97 111		97 111	69 481
	60	139 799	165 463	10 416	175 879	141 125
Activités culturelles						
Centres communautaires	61					
Bibliothèques	62	14 972	12 083	1 524	13 607	13 768
Patrimoine						
Musées et centres d'exposition	63					
Autres ressources du patrimoine	64					
Autres	65					
	66	14 972	12 083	1 524	13 607	13 768
	67	154 771	177 546	11 940	189 486	154 893
RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ	68					
FRAIS DE FINANCEMENT						
Dettes à long terme						
Intérêts	69	27 621	35 743		35 743	24 842
Autres frais	70					
Autres frais de financement	71					
Avantages sociaux futurs	72	500				
Autres	73	28 121	35 743		35 743	24 842
AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS	74		353 780	(353 780)		

Section II - Autres renseignements financiers

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
Section II - Autres renseignements financiers	
Taux global de taxation réel audité	
Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel	31
Taux global de taxation réel	32
Autres renseignements non audités	
Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories	36
Acquisition d'immobilisations consolidées d'infrastructures d'eau	36
Analyse de la dette à long terme consolidée	37
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	38
Analyse de la rémunération non consolidée	39
Analyse de l'activité « Eau et égout » non consolidée	39
Analyse du coût des services municipaux non consolidé	40
Acquisition d'immobilisations non consolidées par objets	41
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé non consolidé	42
Fonds de roulement non consolidé - Capital autorisé	43
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés non consolidés	44
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales non consolidé	45
Taux des taxes	46
Questionnaire	48
Autres données	49
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2014	50
Formulaire électronique de transmission et d'attestation	51

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit du taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2012 de la municipalité d'Upton. Ce taux a été établi par la direction de la municipalité sur la base des dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., chapitre F-2.1).

Responsabilité de la direction pour le taux global de taxation réel

La direction est responsable de l'établissement du taux global de taxation réel conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre l'établissement du taux global de taxation réel exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le taux global de taxation réel, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que le taux global de taxation réel ne comporte pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant l'établissement du taux global de taxation réel. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que le taux global de taxation réel comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur l'établissement du taux global de taxation réel, afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble du taux global de taxation réel.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, le taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2012 de la municipalité a été établi, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux exigences légales.

Observations

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que le taux global de taxation réel a été préparé afin de permettre à la municipalité de se conformer à l'article 105 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19) [176 du Code municipal du Québec (L.R.Q., chapitre C-27.1)]. En conséquence, il est possible que le taux global de taxation réel ne puisse se prêter à un usage autre.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

FBL s.e.n.c.r.l.

FBL S.E.N.C.R.L.

Comptables professionnels agréés

1 CPA auditrice, CA, permis de comptabilité publique no A108187

DATE 2013-03-29

Dernière modification : 2013-05-02 16:46:44

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES NON CONSOLIDÉS

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1	<u>2 149 080</u>
Ajouter		
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) ci-après citée LFM	2	<u> </u>
Déduire		
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)	3	28 162
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4	
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5	
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6	
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7	
Dotations de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative		
Montant relatif aux taxes foncières	8	
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	10 <u>28 162</u>
Revenus de taxes	11	<u>2 120 918</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

REVENUS ADMISSIBLES NON CONSOLIDÉS

Revenus de taxes		1	2 120 918
Ajouter			
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière		2	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales		3	<u> </u>
Total partiel		4	<u>2 120 918</u>
Déduire			
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)			
Taxes d'affaires	5		
Taxes foncières imposées en vertu du 1 ^{er} alinéa de l'article 208 LFM	6		
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7		
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	8 606	
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	9	<u> </u>	10 <u>8 606</u>
Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel		11	<u>2 112 312</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée ¹ , au 1 ^{er} janvier 2012 ²	1	<u>156 084 000</u>
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée ¹ , au 31 décembre 2012 ²	2	<u>158 516 600</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) + 2	3	<u>157 300 300</u>

CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL³

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	<u>2 112 312</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	<u>157 300 300</u>
Taux global de taxation réel de 2012	6	[] [1] , [3] [4] [2] [9] / 100 \$

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES¹
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 ^{er} janvier 2012 ²	7	_____
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2012 ²	8	_____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) + 2	9	_____

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1^{er} janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

AUTRES RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2011
IMMOBILISATIONS				
Infrastructures				
Conduites d'eau potable	1	35 000	161 194	161 194
Usines de traitement de l'eau potable	2		8 857	8 857
Usines et bassins d'épuration	3		2 932	2 932
Conduites d'égout	4			
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5			
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	50 000	16 318	16 318
Ponts, tunnels et viaducs	7			
Systèmes d'éclairage des rues	8			
Aires de stationnement	9			
Parcs et terrains de jeux	10			
Autres infrastructures	11	294 000	5 409	5 409
Réseau d'électricité	12			
Bâtiments				
Édifices administratifs	13			
Édifices communautaires et récréatifs	14	35 000		3 318
Améliorations locatives				
15				
Véhicules				
Véhicules de transport en commun	16			
Autres	17	260 000	252 180	252 180
Ameublement et équipement de bureau	18		2 936	2 969
Machinerie, outillage et équipement divers	19	19 000	15 077	15 077
Terrains				
20				
Autres				
21	20 000			
22	713 000	464 903	464 936	1 188 986

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES D'INFRASTRUCTURES D'EAU
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Infrastructures existantes				
Conduites d'eau potable	23		161 194	161 194
Usines de traitement de l'eau potable	24		8 857	8 857
Usines et bassins d'épuration	25		2 932	2 932
Conduites d'égout	26			
Infrastructures pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	27			
Usines de traitement de l'eau potable	28			
Usines et bassins d'épuration	29			
Conduites d'égout	30			
31		172 983	172 983	21 919

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>		Solde au 1 ^{er} janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
Dettes à long terme					
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	80 200	351 500	47 800	383 900
Obligations et billets en monnaies étrangères	2				
Autres dettes à long terme					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	3	141 686		11 430	130 256
Organismes municipaux	4				
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5	273 286	249 396	81 880	440 802
Autres	6				
	7	495 172	600 896	141 110	954 958
La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :					
Par la municipalité					
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	8				
Réserves financières et fonds réservés	9	13 835	3 529		17 364
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	10	167 501		33 351	134 150
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	11	313 836	600 896	111 288	803 444
De la municipalité (Société de transport en commun)	12				
	13	495 172	604 425	144 639	954 958
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	14				
Organismes municipaux	15				
Autres tiers	16				
Autres	17				
	18				
Prêts	19				
	20				
	21	495 172	604 425	144 639	954 958
Dettes en cours de refinancement	22	()		()	
	23	495 172	604 425	144 639	954 958

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2011
Administration générale				
Application de la loi	1			
Évaluation	2	33 606	33 606	32 945
Autres	3		56 701	48 924
Sécurité publique				
Police	4			
Sécurité incendie	5			
Sécurité civile	6			
Autres	7			
Transport				
Réseau routier	8			
Transport collectif	9		5 595	5 178
Autres	10			
Hygiène du milieu				
Eau et égout	11			
Matières résiduelles	12		127 912	
Cours d'eau	13	1 196	75 800	49 547
Protection de l'environnement	14			
Autres	15		34 992	
Santé et bien-être				
Logement social	16			
Autres	17			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	18	25 228	25 228	10 768
Rénovation urbaine	19			
Promotion et développement économique	20	35 884	48 828	34 131
Autres	21			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	22	14 878	14 878	18 697
Activités culturelles	23			
Réseau d'électricité				
	24			
	25	110 792	423 540	200 190

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION NON CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Non audité

	Effectifs personnes/ année ²	Semaine normale (heures)	Rémunération	Charges sociales	Total ¹
Administration municipale					
Cadres et contremaîtres	1	2,00	35,00	27 887	144 346
Professionnels	2				
Cols blancs	3	5,00	40,00	44 642	231 069
Cols bleus	4				
Policiers	5				
Pompiers	6	19,00	3,00	7 138	72 820
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7				
	8	26,00		368 568	448 235
Élus	9	7,00		28 428	29 612
	10	33,00		396 996	477 847

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

**ANALYSE DE L'ACTIVITÉ « EAU ET ÉGOUT » NON CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	Revenus de transfert	
	Gouvernement du Québec	Gouvernement du Canada
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	11	80 545
Réseau de distribution de l'eau potable	12	
Traitement des eaux usées	13	
Réseaux d'égout	14	
		80 545

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Non audité	Charges avant amortissement	Amortissement des immobilisations	Charges	Services rendus	Coût des services municipaux	Frais de financement
	+	=	-	=	=	
Administration générale						
Application de la loi	1 9 895 27	53	9 895 78	106	9 895	111
Évaluation	33 606 28	54	33 606 80	108	33 606	112
Autres	395 636 29	56	412 196 81	3 625 107	408 571	113
	439 137 30	56	455 697 82	3 625 108	452 072	114
Sécurité publique						
Police	183 039 31	87	183 039 83	189	183 039	126
Sécurité incendie	153 180 32	86	182 979 84	4 505 110	178 474	128
Sécurité civile	14 884 33	88	14 884 85	111	14 884	137
Autres		89		112		138
	351 103 36	81	380 902 87	4 505 113	378 397	139
Transport						
Réseau routier						
Voie municipale	330 392 38	82	528 024 88	682 114	527 342	140
Enlèvement de la neige	114 387 37	83	114 387 89	48 889 115	65 498	141
Autres	19 062 38	84	20 315 90	119	20 315	142
Transport collectif	5 595 39	85	5 595 91	117	5 595	143
Autres		86		118		144
	469 436 41	87	668 321 93	49 571 119	618 750	145
Hygiène du milieu						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	123 690 42	88	200 670 94	120	200 670	148
Réseau de distribution de l'eau potable	23 224 43	88	23 224 95	130 121	23 094	147
Traitement des eaux usées	51 460 44	79	62 464 96	122	62 464	148
Réseaux d'égout	33 133 45	71	38 481 97	123	38 481	149
Matériaux résiduelles						
Déchets domestiques et assimilés	72 795 46	72	72 795 98	124	72 795	150
Matériaux recyclables	59 489 47	73	62 753 99	125	62 753	151
Autres		74		128		152
Cours d'eau	75 800 48	75	75 800 101	127	75 800	153
Protection de l'environnement		76		128		154
Autres	34 992 51	77	34 992 103	129	34 992	155
	474 583 52	76	571 179 104	130 130	571 049	156
						13 279

ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

<i>Non audité</i>	Charges avant amortissement	+	Amortissement des immobilisations	=	Charges	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement
Santé et bien-être									
Logement social	157	3 770	172	157	3 770	202	217	3 770	222
Sécurité du revenu	158		173	158		203	218		223
Autres	159		174	159		204	219		224
	160	3 770	175	160	3 770	205	220	3 770	225
Aménagement, urbanisme et développement									
Aménagement, urbanisme et zonage	181	48 902	176	181	48 902	206	221	48 902	226
Rénovation urbaine	182	214	177	182	214	207	222	214	227
Promotion et développement économique	183	31 625	178	183	31 625	208	223	31 625	228
Autres	184		179	184		209	224		229
	185	80 741	180	185	80 741	210	225	80 741	230
Loisirs et culture									
Activités récréatives	166	165 463	181	166	175 879	211	8 500	167 379	241
Activités culturelles	167	12 083	182	167	13 607	212	227	13 607	242
Bibliothèques	168		183	168		213	228		243
Autres	169	177 546	184	169	189 486	214	8 500	180 986	244
	170		185	205		215	230		245
Réseau d'électricité									
	171	1 996 316	186	353 760	2 350 096	216	66 331	2 283 765	35 743

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS NON CONSOLIDÉES PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012***Non audité*

		2012	2011
Rémunération	1		
Charges sociales	2		
Biens et services	3	464 903	1 188 939
Frais de financement	4		
Autres	5		
	6	464 903	1 188 939

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Non audité

		2012	2011
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté			
Solde au début de l'exercice	1	181 972	122 406
Redressement aux exercices antérieurs	2	(3)	(1)
Solde redressé au début de l'exercice	3	181 969	122 405
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	401 269	67 567
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5		
Activités d'investissement	6		
Excédent de fonctionnement affecté	7	(160 429)	(8 000)
Réserves financières et fonds réservés	8		
Montant à pourvoir dans le futur	9		
Financement des investissements en cours	10		
	11	240 840	59 567
Solde à la fin de l'exercice	12	422 809	181 972
Excédent de fonctionnement affecté			
Solde au début de l'exercice	13	75 588	467 588
Redressement aux exercices antérieurs	14		
Solde redressé au début de l'exercice	15	75 588	467 588
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	16		
Activités d'investissement	17		(400 000)
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	18	160 429	8 000
Financement des investissements en cours	19		
Investissement net dans les éléments à long terme	20		
	21	160 429	(392 000)
Solde à la fin de l'exercice	22	236 017	75 588
Réserves financières et fonds réservés			
Solde au début de l'exercice	23	32 532	70 792
Redressement aux exercices antérieurs	24		
Solde redressé au début de l'exercice	25	32 532	70 792
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	26	9 726	2 847
Activités d'investissement	27		(41 107)
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	28		
Financement des investissements en cours	29		
	30	9 726	(38 260)
Solde à la fin de l'exercice	31	42 258	32 532

ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

	2012	2011
Montant à pourvoir dans le futur		
Solde au début de l'exercice	32 ()	()
Redressement aux exercices antérieurs	33	
Solde redressé au début de l'exercice	34 ()	()
Augmentation de l'exercice		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés	35 ()	()
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	36 ()	()
Autres	37 ()	()
Régimes non capitalisés	38 ()	()
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement		
Autres	39 ()	()
	40 ()	()
	41 ()	()
Diminution de l'exercice		
	42	
	43	
Solde à la fin de l'exercice	44 ()	()
Financement des investissements en cours		
Solde au début de l'exercice	45 (356 130)	1 668
Redressement aux exercices antérieurs	46	
Solde redressé au début de l'exercice	47 (356 130)	1 668
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	48 266 414	(357 798)
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	49 50	
Excédent de fonctionnement affecté	51	
Réserves financières et fonds réservés	52	
	53 266 414	(357 798)
Solde à la fin de l'exercice	54 (89 716)	(356 130)
Investissement net dans les éléments à long terme		
Solde au début de l'exercice	55 8 609 593	7 891 667
Redressement aux exercices antérieurs	56	
Solde redressé au début de l'exercice	57 8 609 593	7 891 667
Variation de l'exercice	58 (348 664)	717 926
Solde à la fin de l'exercice	59 8 260 929	8 609 593

**FONDS DE ROULEMENT NON CONSOLIDÉ
CAPITAL AUTORISÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Non audité

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 ^{ER} JANVIER	1	_____
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	2	_____
Par l'imposition d'une taxe spéciale	3	_____
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	4	_____
	5	_____
Diminution	6	_____
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	_____

**SOLDES DISPONIBLES DES RÉGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS NON CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Non audité

	Solde au 1 ^{er} janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	Règlements de fonctionnement	Activités d'in- vestissement	Utilisation de l'exercice	Transferts	Solde au 31 décembre
	1	2	3	4	5	6	7
Montant non réservé	18 697						18 697
Montant réservé pour le service de la dette	9		10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21
	18 697						18 697

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ
À DES FINS FISCALES NON CONSOLIDÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	2012		2011
	Budget	Réalizations	Réalizations
Revenus			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
Charges			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	() () ()	
	15		
Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales	16		
CONCILIATION À DES FINS FISCALES			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Immobilisations			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
Financement			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23	() () ()	
	24		
Affectations			
Activités d'investissement	25	() () ()	
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté	27		
Réserves financières et fonds réservés	28		
Montant à pourvoir dans le futur	29		
Financement des investissements en cours	30		
	31		
	32		
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	33		

**TAUX DES TAXES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Non audité**Taxes sur la valeur foncière****Du 100 \$ d'évaluation****Taxes générales**

Taxe foncière générale (taux unique)	1	[0] , [7] [9] [0] [0] \$
Taxe foncière générale (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	[] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	[] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	[] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles industriels	5	[] , [] [] [] [] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	[] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles agricoles	7	[] , [] [] [] [] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	[0] , [0] [9] [9] [2] \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	[] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	[] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	[] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles industriels	12	[] , [] [] [] [] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	[] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles agricoles	14	[] , [] [] [] [] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	[0] , [0] [0] [9] [9] \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	[] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	[] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	[] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles industriels	19	[] , [] [] [] [] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	[] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles agricoles	21	[] , [] [] [] [] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	[] , [] [] [] [] \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	[] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	[] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	[] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles industriels	26	[] , [] [] [] [] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	[] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles agricoles	28	[] , [] [] [] [] \$

TAUX DES TAXES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité**Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**
(Montant fixe)

	Par unité de logement
Eau	1 [2 | 1 | 8] , [0 | 0] \$
Égout	2 [1 | 6 | 2] , [9 | 7] \$
Eau et égout	3 [ | | ] , [ | ] \$
Traitement des eaux usées	4 [ | | ] , [ | ] \$
Matières résiduelles	5 [1 | 4 | 3] , [0 | 0] \$

% de la valeur locative**Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6 [|] , [| |] %

Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification

<u>Description</u>	<u>Taux</u>	<u>Code¹</u>	<u>Préciser</u>
Aqueduc puits # 4	19,3200	4	
Sureté du Québec	185,0000	4	
Vidange installation septique	100,4200	4	

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation
2 - du mètre carré
3 - du mètre linéaire
4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres
6 - % de la valeur locative
7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Non audité	OUI	NON	S.O.
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats.	1 <input checked="" type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input checked="" type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	
2. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8)?	5 <input checked="" type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2012	7	28 162 \$	
b) le solde estimatif au 31 décembre 2012 des engagements en vertu du règlement concerné	8	\$	
3. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)?	9 <input type="checkbox"/>	10 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	11	\$	
b) autres formes d'aide	12	\$	
4. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2012 pour des exploitations agricoles enregistrées?	13 <input checked="" type="checkbox"/>	14 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	15	403 986 \$	
5. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	16 <input type="checkbox"/>	17 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	18	\$	
6. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	19	20 <input checked="" type="checkbox"/>	

**AUTRES DONNÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

ORGANISME MUNICIPAL

Adresse 863 rue Lancia
(no) (rue)

Upton, Qc. J0H 2E0
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (450) 549-5611
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 549-5045
(ind. rég.) (numéro)

Courriel dg@upton.ca

TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Nom Mme Cynthia Bossé

Téléphone (450) 549-5611
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 549-5045
(ind. rég.) (numéro)

Courriel dg@upton.ca

AUDITEUR INDÉPENDANT

Nom FBL S.E.N.C.R.L.

Titre Comptables professionnels agréés

Adresse 1325 Boulevard Lemire
(no) (rue)

Drummondville, Qc. J2C 7X9
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (819) 477-1234
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 474-4757
(ind. rég.) (numéro)

Courriel diane.fortin@fbl.com

Responsable du dossier Diane Fortin CPA CA

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)

Nom _____

Titre _____

Adresse _____
(no) (rue)

_____ (Municipalité) _____ (Code postal)

Téléphone _____
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur _____
(ind. rég.) (numéro)

Courriel _____

RICHESSSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2014

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2012

1 _____

Facteur comparatif

2 _____

Valeur uniformisée

3 _____

FORMULAIRE ÉLECTRONIQUE DE TRANSMISSION ET D'ATTESTATION

Je , Cynthia Bossé , atteste que le rapport financier consolidé
de Upton pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2012, déposé lors
de la séance du conseil du _____ , est transmis de façon électronique au
(Date)
ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.

Je certifie que les informations ainsi que le rapport de l'auditeur indépendant et mon rapport de trésorier
ou secrétaire-trésorier transmis de façon électronique au même Ministère sont conformes à ceux déposés
lors de la séance du conseil.

Cette transmission est effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Je confirme qu'en appuyant sur le bouton "Attester", je manifeste mon consentement au même titre qu'une signature
manuscrite.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de	<u>329 854 \$</u>
Le taux global de taxation réel de 2012 à la page S34 ligne 6 est de	<u>1,3429 \$</u>

Date et heure de la dernière modification : 2013-05-02 16:46:44

Date de transmission au Ministère :

Sommaire de l'information financière consolidée

Exercice terminé le 31 décembre 2012

Ce sommaire de l'information financière est extrait du rapport financier consolidé déposé au Conseil et attesté par le trésorier. Pour plus de détails, se référer à ce rapport financier consolidé.

Nom : Upton

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	Réalizations 2011		Budget 2012		Réalizations 2012		Total consolidé ¹
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés		
Revenus							
Fonctionnement	1	2 329 700	2 372 009	2 630 083	163 754	2 630 933	
Investissement	2	50 827	147 000	84 501		84 501	
	3	2 380 527	2 519 009	2 714 584	163 754	2 715 434	
Charges	4	2 391 092	2 067 459	2 385 839	162 645	2 385 580	
Excédent (déficit) de l'exercice	5	(10 565)	451 550	328 745	1 109	329 854	
Moins : revenus d'investissement	6	50 827	(147 000)	(84 501)	()	(84 501)	
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	7	(61 392)	304 550	244 244	1 109	245 353	
Éléments de conciliation à des fins fiscales							
Amortissement des immobilisations	8	333 634		353 780	144	353 924	
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9			6 197		6 197	
Remboursement de la dette à long terme	10	(103 761)	(137 675)	(141 109)	()	(141 109)	
Affectations							
Activités d'investissement	11	(102 677)	(166 875)	(52 117)	(33)	(52 150)	
Excédent (déficit) accumulé	12	(2 847)		(9 726)	2 508	(7 218)	
Autres éléments de conciliation	13	4 610					
	14	128 959	(304 550)	157 025	2 619	159 644	
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	15	67 567		401 269	3 728	404 997	

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.
Extrait du rapport financier, pages S7 et S8

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE
AU 31 DÉCEMBRE 2012**

		2011	2012	2011
		Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
Actifs financiers				Total consolidé
Débiteurs	1	540 173	711 002	723 458
Autres	2	165 809	445 822	462 598
	3	705 982	1 156 824	1 186 056
Passifs				
Dette à long terme	4	495 172	948 761	948 761
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5			
Autres	6	800 682	581 032	592 560
	7	1 295 854	1 529 793	1 541 321
Actifs financiers nets (dette nette)	8	(589 872)	(372 969)	(355 265)
Actifs non financiers				
Immobilisations	9	9 104 766	9 215 889	9 218 017
Autres	10	28 661	29 377	29 653
	11	9 133 427	9 245 266	9 247 670
Excédent (déficit) accumulé				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	12	181 972	422 809	427 467
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	13	108 120	278 275	291 595
Montant à pourvoir dans le futur	14 () () () (
Financement des investissements en cours	15	(356 130)	(89 716)	(89 716)
Investissement net dans les éléments à long terme	16	8 609 593	8 260 929	8 263 059
	17	8 543 555	8 872 297	8 892 405

Extrait du rapport financier, page S11 et S23-1

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AFFECTÉ, DES RÉSERVES FINANCIÈRES
ET DES FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS
AU 31 DÉCEMBRE 2012**

		2012	2011
Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale			
- Équipement voirie	18	50 000	
- Infrastructure routière	19	50 000	
- Avance de fonds Bec-O	20	16 516	16 516
- Eau potable et égout	21	35 000	
- Disposition des boues	22	67 072	59 072
- Parc Nicole Martin	23	8 000	
- Installation septique collecti	24	9 429	
-	25		
-	26		
	27	236 017	75 588
Excédent de fonctionnement affecté- Organismes contrôlés			
	28	13 320	12 966
	29	249 337	88 554
Réserves financières			
Fonds réservés	30	42 258	32 532
	31		
	32	291 595	121 086

Extrait du rapport financier, page S23-1

**SOMMAIRE DES REVENUS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Réalisations 2011	Budget 2012	Réalisations 2012	
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
Fonctionnement					
Taxes	1	2 011 577	2 034 092	2 120 918	2 120 918
Compensations tenant lieu de taxes	2	9 466	10 772	9 430	9 430
Quotes-parts	3				
Transferts	4	128 879	161 880	257 501	257 501
Services rendus	5	8 446	62 565	66 331	66 331
Autres	6	171 332	102 700	175 903	176 753
	7	2 329 700	2 372 009	2 630 083	2 630 933
Investissement					
Taxes	8				
Quotes-parts	9				
Transferts	10	50 827	147 000	84 501	84 501
Autres	11				
	12	50 827	147 000	84 501	84 501
	13	2 380 527	2 519 009	2 714 584	2 715 434

Extrait du rapport financier, page S7

**SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2012		Réalizations 2012		Réalisations	Réalisations
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2012	2011
Administration générale						
1 Évaluation	33 606	33 606		33 606	33 606	32 945
2 Autres	416 983	405 531	16 560	422 091	422 091	424 365
Sécurité publique						
3 Police	174 433	183 039		183 039	183 039	177 491
4 Sécurité incendie	177 711	153 180	29 799	182 979	182 979	183 667
5 Autres	19 000	14 884		14 884	14 884	29 229
Transport						
6 Réseau routier	451 893	463 841	198 885	662 726	662 726	640 860
7 Transport collectif	5 596	5 595		5 595	5 595	5 178
8 Autres						
Hygiène du milieu						
9 Eau et égout	302 976	231 507	93 332	324 839	324 839	407 496
10 Matières résiduelles	137 171	132 284	3 264	135 548	135 289	132 279
11 Autres	70 970	110 792		110 792	110 792	90 724
12 Santé et bien-être	5 091	3 770		3 770	3 770	4 979
Aménagement, urbanisme et développement						
13 Aménagement, urbanisme et zonage	53 028	48 902		48 902	48 902	41 305
Promotion et développement économique						
14 Promotion et développement économique	35 884	31 625		31 625	31 625	30 189
15 Autres	225	214		214	214	10 212
16 Loisirs et culture	154 771	177 546	11 940	189 486	189 486	154 893
17 Réseau d'électricité						
18 Frais de financement	28 121	35 743		35 743	35 743	24 842
19 Amortissement des immobilisations		353 780	(353 780)			
20	2 067 459	2 385 839		2 385 839	2 385 580	2 390 654

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3